

Porównanie tłumaczeń Izajasza 51:23

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I włożę go do ręki twych oprawców,* którzy mówili twojej duszy: Schyl się, niech przejdziemy (po tobie)! I nadstawiałaś swe plecy jak ziemię, i jak ulicę dla przechodniów. ¹⁾

¹⁾ oprawców : 1QIsa a dod.: tych, którzy sprawili ci ból, וְמַעֲנִיךָ, pod. dod. G: tych, którzy cię gnębili, τῶν ταπεινωσάντων.